

692 Chemin de la Boisière
 73420 Drumettaz-Clarafond
 Tél. 33 04 79 88 08 51
 Fax 33 04 79 34 01 36
 E-mail : validex@validex.fr



Convoyeurs horizontaux pour plateaux *Transportadores horizontales para bandejas*



Marca NF Higiene Alimentaria emitida por AFAQ AFNOR Certificacion
 11, Avenue Francis de Pressensé - 93571 SAINT-DENIS LA PLAINE CEDEX - FRANCE
 Esta marca certifica el cumplimiento de la norma NF 031.
 Característica certificada : capacidad de limpieza.

Convoyeur à cordes
 sur consoles murales
*Transportador de dos cuerdas
 con soportes de fijacion
 en la pared*

1 BC-100 → 105



Convoyeur à cordes
 blocs de débarrasse
*Transportador de dos cuerdas
 con bloque de desbarrase*

1 BC-100 → 105



Convoyeur à cordes,
 tri frontal
*Transportador de dos cuerdas
 con puesto de clasificacion*

1 BC-100 → 105





692 Chemin de la Boisière
73420 Drumettaz-Clarafond
Tél. 33 04 79 88 08 51
Fax 33 04 79 34 01 36
E-mail : validex@validex.fr

Convoyeurs horizontaux pour plateaux

Transportadores horizontales para bandejas



Marca NF Higiene Alimentaria emitida por AFAQ AFNOR Certificacion
11, Avenue Francis de Pressensé - 93571 SAINT-DENIS LA PLAINE CEDEX - FRANCE
Esta marca certifica el cumplimiento de la norma NF 031.
Caracteristica certificada : capacidad de limpieza.

Convoyeur à cordes, avec
habillage
*Transportador de dos cuerdas
con paneles de revestimiento*

1 BC-100 → 105



1 BC-100 → 105



Convoyeur à cordes,
courbe 90°
*Transportador de dos cuerdas
curva de 90°*

1 BC-100 → 105



Convoyeur à cordes, détails
d'extrémité
*Transportador de dos cuerdas,
detalles de la extremidad*

692 Chemin de la Boisière
73420 Drumettaz-Clarafond
Tél. 33 04 79 88 08 51
Fax 33 04 79 34 01 36
E-mail : validex@validex.fr



Marque NF Hygiène Alimentaire émise par AFAQ AFNOR Certification
11, Avenue Francis de Pressensé - 93571 SAINT-DENIS LA PLAINE CEDEX - FRANCE
Esta marca certifica el cumplimiento de la norma NF 031.
Característica certificada : capacidad de limpieza.

HIGIENE ALIMENTAIRE

Convoyeur à cordes

Pour transporter les plateaux repas des salles à manger vers les laveries de vaisselle

Caractéristiques principales

Châssis tout inox – Accouplement direct des poulies sur arbre moteur – Guidage de la corde sur toute la longueur par pliage en “V” dans la poutre – Jonction entre éléments montés sur piétements, par éclissage monobloc emboîté – Bloc moteur intégré dans la poutre.

Détails techniques

- ❑ Châssis monobloc en tôle pliée inox 304, épaisseur 12/10°, poli grain 220.
- ❑ Piétements tubulaires en acier inox 304, épaisseur 15/10°, section 35x35, poli grain 220, réglage par vérins aluminium, de -10 à + 70 mm.
- ❑ Moto-réducteur, Puissance 0,37 kW, 230/400 V, 50 Hz, triphasé + terre, IP 55.
- ❑ Accouplement direct des poulies d'entraînement, diamètre 180 mm, sur l'arbre moteur.
- ❑ Armoire électrique étanche (avec télécommandes 24 V ou 48 V, IP 55).
- ❑ Vitesse de défilement standard de 8 mètres par minute.
- ❑ Cordes de qualité alimentaire et lavables, diamètre 15 mm, haute résistance à la traction.
- ❑ Charge admissible : 10 kg par mètre.

Equipements complémentaires et options

Glisse d'extrémité ❑ Butée fin de course ❑ Arrêt d'urgence ❑ Détecteur d'objets à balancier ❑ Détecteur d'objets par cellule photoélectrique ❑ Avance pas à pas ❑ Courbes standards motorisées 45°, 90° et 180° ou spéciales ❑ Moto-réducteur à 2 vitesses ❑ Variateur de vitesse électronique ❑ Piétements ronds diamètre 38 mm, en acier inox 304, épaisseur 15/10°, poli grain 220, réglage par vérins aluminium, réglage de - 10 à + 70 mm ❑ Consoles de fixation murales.

Avantages

Simplicité de conception ❑ Rendement maximal grâce au couplage direct des poulies sur l'arbre moteur ❑ Stabilité (fixation au sol des piétements) ❑ Bloc moteur intégré dans la poutre libérant le passage sous le convoyeur ❑ Poulies à gorges trapézoïdales limitant le patinage des cordes ❑ Sécurité des utilisateurs conforme à la directive CE ❑ Hygiène parfaite (agrée NF Hygiène Alimentaire) ❑ Fonctionnement très silencieux ❑ Passage des plateaux dans les courbes sans à-coups grâce au différentiel de vitesse.

Transportador de cuerdas

Para transportar las bandejas de comida del comedor a la zona de lavado

Características principales

Chasis de acero inoxidable – conexión directa entre las poleas y el eje del motor – Cuerdas guiadas durante todo el trayecto, chapa plegada en “V” en la viga – Unión entre los elementos montados sobre los pies, unidos con una eclisa monobloque a medida - Bloque motor integrado en la viga.

Detalles técnicos

- ❑ Chasis monobloque en chapa plegada de acero inoxidable 304, grosor 12/10e, pulido con grano 220.
- ❑ Pies tubulares de acero inoxidable 304, grosor 15/10e, sección 35x35, pulido con grano 220, con pies de aluminio ajustables en altura de -10 a + 70mm.
- ❑ Motorreductor de 0.37 kW, 230/400 V, 50 Hz, 3 fases + tierra (G), IP 55.
- ❑ Conexión directa entre las poleas motorizadas, de un diámetro de 180 mm, y el eje del motor.
- ❑ Cuadro eléctrico resistente al agua (con control remoto de 24 o 48 V, IP 55)
- ❑ Velocidad estándar de 8 metros por minuto.
- ❑ Cuerdas lavables de calidad alimentaria de un diámetro de 15 mm altamente resistentes a la tracción.
- ❑ Carga admisible: 10 kg por metro lineal.

Equipos complementarios y opciones

Deslizamiento con rodillos ❑ Interruptor de parada ❑ Parada de emergencia ❑ Detector mecánico de altura ❑ Detector electrónico de altura ❑ Desplazamiento paso a paso ❑ Curvas estándares motorizadas de 45°, 90° y 180° o personalizadas ❑ Motorreductor de 2 velocidades ❑ Variador electrónico de velocidad ❑ Pies redondos de un diámetro de 38 mm de acero inox 304, grosor 15/10e, pulido en grano 220 y con patas de aluminio ajustables en altura de -10 a + 70 mm ❑ Soportes de fijación para la pared.

Ventajas

Concepción simple ❑ Rendimiento maximizado gracias a la conexión directa entre las poleas y el eje del motor ❑ Estabilidad (los pies de la máquina están fijados al suelo) ❑ Bloque del motor integrado en la viga lo que permite aprovechar el espacio debajo del transportador ❑ Poleas con ranuras trapezoidales (en “V”) que impiden el patinaje de las cuerdas ❑ Seguridad para los utilizadores según la directiva CE e higiene perfecta (adherente a la norma francesa NF “Hygiène Alimentaire”) ❑ Funcionamiento silencioso ❑ Desplazamiento de las bandejas sin choques en las curvas gracias al diferencial de velocidades.

692 Chemin de la Boisière
73420 Drumettaz-Clarafond
Tél. 33 04 79 88 08 51
Fax 33 04 79 34 01 36
E-mail : validex@validex.fr



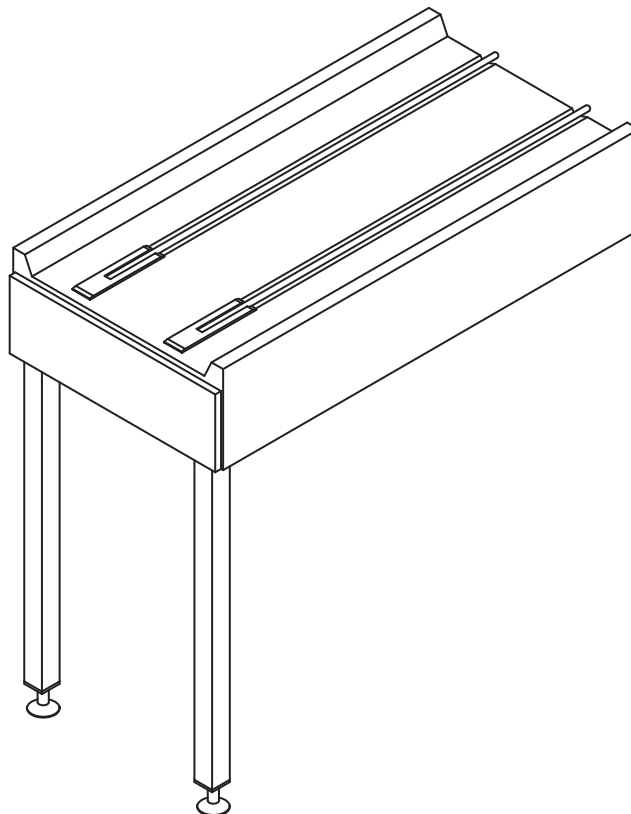
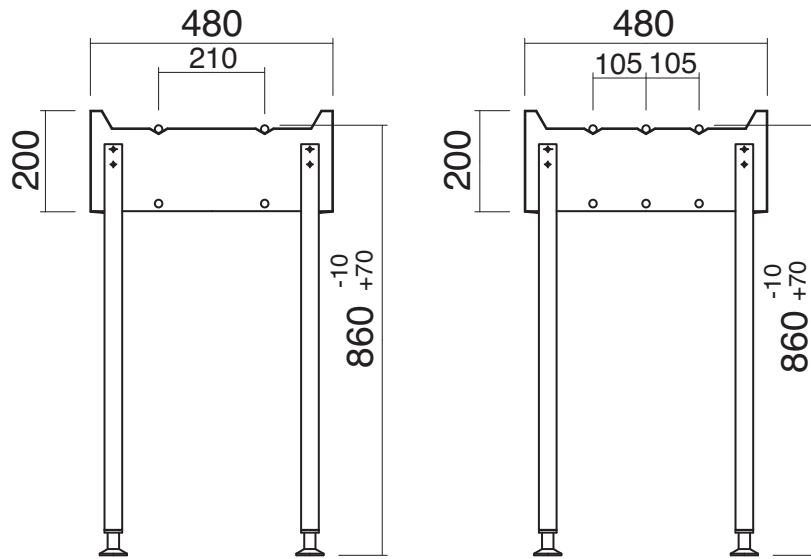
VALIDEX



HYGIENE ALIMENTAIRE

Marca NF Higiene Alimentaria emitida por AFAQ AFNOR Certificación
11, Avenue Francis de Pressensé - 93571 SAINT-DENIS LA PLAINE CEDEX - FRANCE
Esta marca certifica el cumplimiento de la norma NF 031.
Característica certificada : capacidad de limpieza.

Convoyeur à cordes *Transportador con cuerdas*



Caractéristiques données à titre indicatif, VALIDEX peut être amené à les modifier sans avis préalable.
Características proporcionadas a título indicativo: VALIDEX puede modificarlas sin aviso previo.

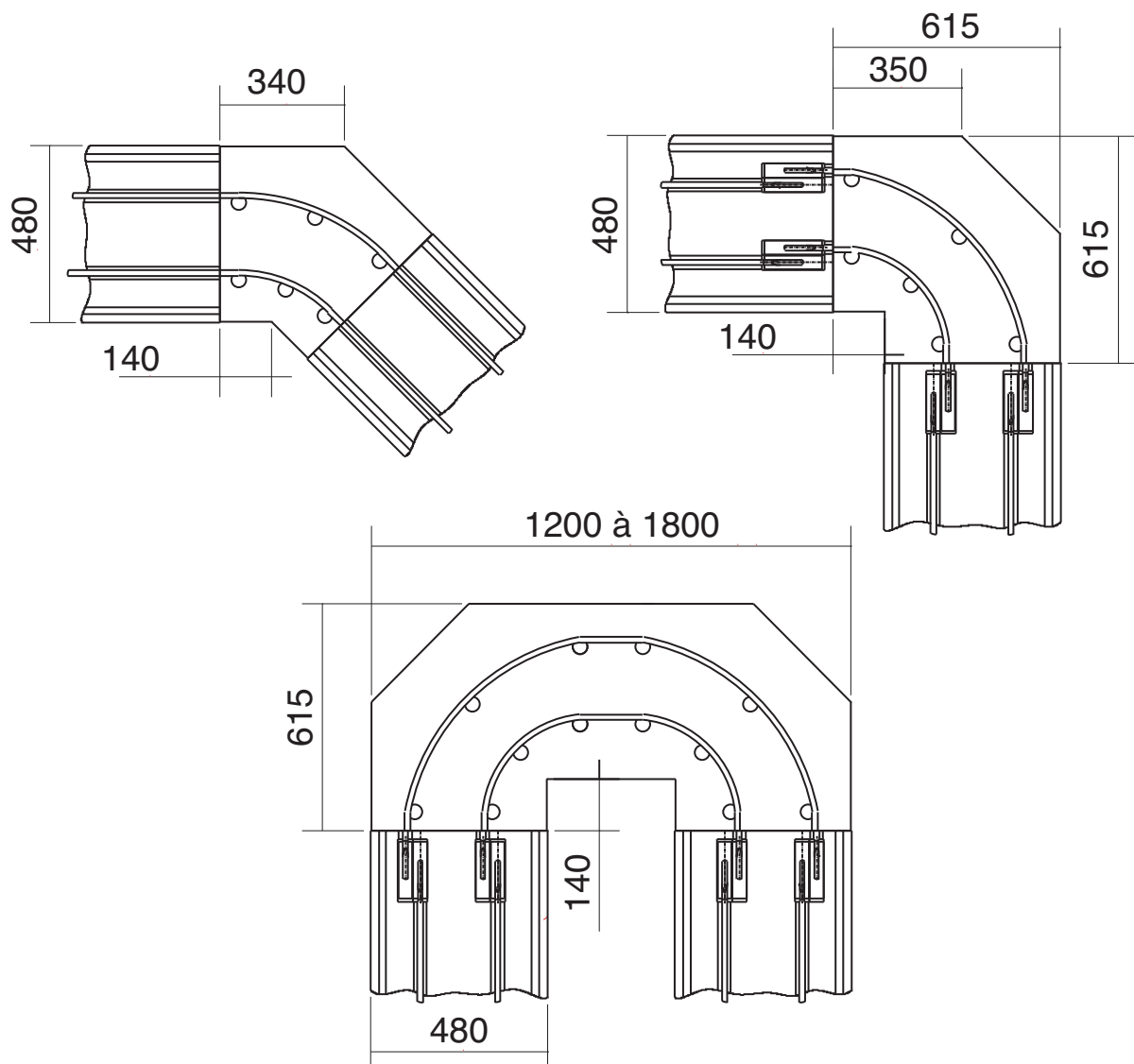
692 Chemin de la Boisière
73420 Drumettaz-Clarafond
Tél. 33 04 79 88 08 51
Fax 33 04 79 34 01 36
E-mail : validex@validex.fr



HYGIENE ALIMENTAIRE

Marca NF Higiene Alimentaria emitida por AFAQ AFNOR Certificacion
11, Avenue Francis de Pressensé - 93571 SAINT-DENIS LA PLAINE CEDEX - FRANCE
Esta marca certifica el cumplimiento de la norma NF 031.
Característica certificada : capacidad de limpieza.

Convoyeur à cordes *Transportador con cuerdas*



692 Chemin de la Boisière
73420 Drumettaz-Clarafond
Tél. 33 04 79 88 08 51
Fax 33 04 79 34 01 36
E-mail : validex@validex.fr



HYGIENE ALIMENTAIRE

Marca NF Higiene Alimentaria emitida por AFAQ AFNOR Certificación
11, Avenue Francis de Pressensé - 93571 SAINT-DENIS LA PLAINE CEDEX - FRANCE
Esta marca certifica el cumplimiento de la norma NF 031.
Característica certificada : capacidad de limpieza.

Convoyeur à cordes Décteur d'objets à balancier

Décte la présence d'objets restant sur
le plateau en fin de triage

Caractéristiques principales

Châssis inox – Contact sur support du balancier – Système de détection intégré dans le châssis.

Détails techniques

- Châssis et balancier en inox 304, épaisseur 12/10° et 20/10°, poli grain 220.
- Contact sur support du balancier.
- Fixation sur rives du convoyeur par visserie non apparente.
- Système de détection robuste intégré dans le châssis.
- Télécommandes en 24 V ou 48 V étanche IP 55.
- Réglable en hauteur sur 40 mm.

Transportador con cuerdas

Detector de altura

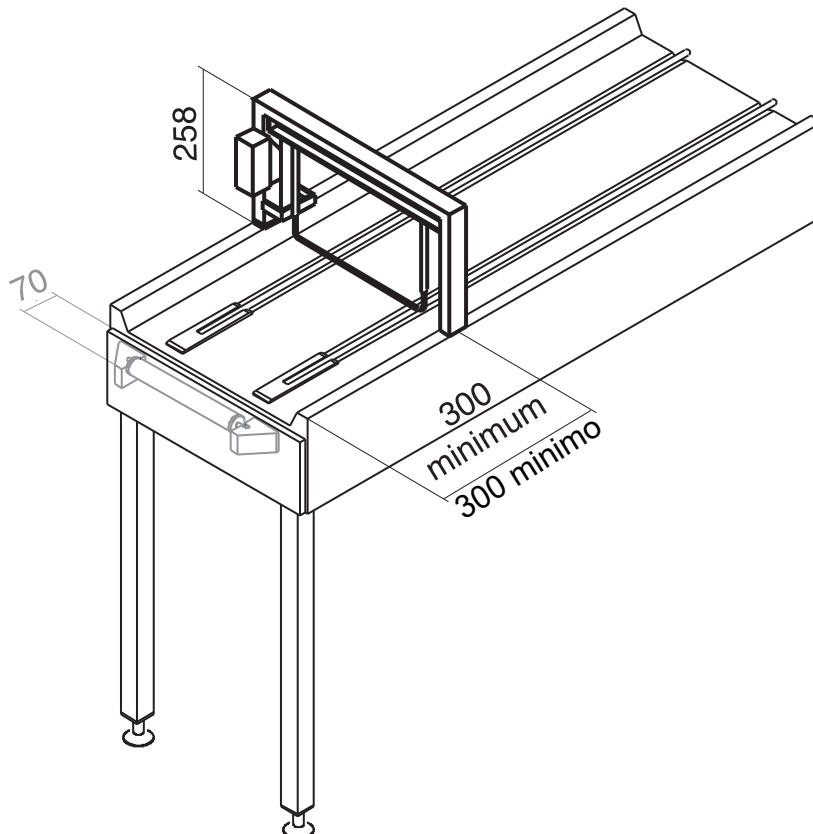
Décte la presencia de objetos restantes
en las bandejas al final de la clasificación

Características principales

Chasis de acero inoxidable – Contacto sobre el soporte del detector – Sistema de detección integrado en el chasis.

Detalles técnicos

- Chasis y detector de acero inoxidable 304, grosor 12/10e y 20/10e, pulido con grano 220.
- Contacto sobre el soporte del detector.
- Fijación sobre el transportador con tornillos no visibles.
- Sistema de detección robusto integrado en el chasis.
- Control remoto en 24 V o 48 V, IP 55.
- Altura ajustable sobre 40 mm.



Caractéristiques données à titre indicatif, VALIDEX peut être amené à les modifier sans avis préalable.
Características proporcionadas a título indicativo: VALIDEX puede modificarlas sin aviso previo.

692 Chemin de la Boisière
73420 Drumettaz-Clarafond
Tél. 33 04 79 88 08 51
Fax 33 04 79 34 01 36
E-mail : validex@validex.fr



HYGIENE ALIMENTAIRE

Marca NF Higiene Alimentaria emitida por AFAQ AFNOR Certificación
11, Avenue Francis de Pressensé - 93571 SAINT-DENIS LA PLAINE CEDEX - FRANCE
Esta marca certifica el cumplimiento de la norma NF 031.
Característica certificada : capacidad de limpieza.

Convoyeur à cordes Glisse d'extrémité

Permet l'empilage des plateaux vides
sur un chariot à niveau constant

Caractéristiques principales

Rouleau PVC avec roulement à billes inox 304 – Support en PEHD 500.

Détails techniques

- Supports en PEHD 500.
- Visserie en inox 304.
- Rouleau amovible en PVC, axe inox 304, roulement à billes inox 304.

Transportador con cuerdas Rodillo de deslizamiento

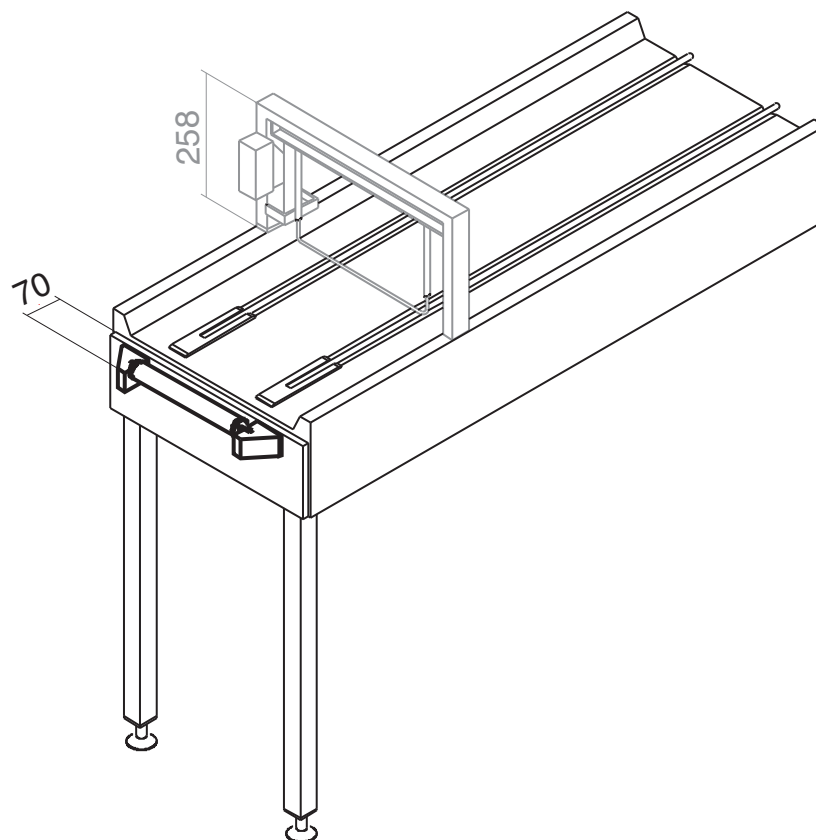
Permite apilar las bandejas vacías
en un carro de nivel constante

Características principales

Rollo de PVC con rodamiento de bolas de acero inoxidable 304 – Soporte de PEHD 500.

Detalles técnicos

- Soporte de PEHD 500.
- Tornillos de acero inoxidable 304.
- Rollo amovible de PVC, eje de acero inoxidable 304, rodamiento con bolas de acero inoxidable 304.



692 Chemin de la Boisière
73420 Drumettaz-Clarafond
Tél. 33 04 79 88 08 51
Fax 33 04 79 34 01 36
E-mail : validex@validex.fr



HYGIENE ALIMENTAIRE

Marca NF Higiene Alimentaria emitida por AFAQ AFNOR Certificación
11, Avenue Francis de Pressensé - 93571 SAINT-DENIS LA PLAINE CEDEX - FRANCE
Esta marca certifica el cumplimiento de la norma NF 031.
Característica certificada : capacidad de limpieza.

Convoyeur à cordes Tablette de tri

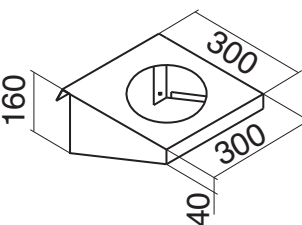
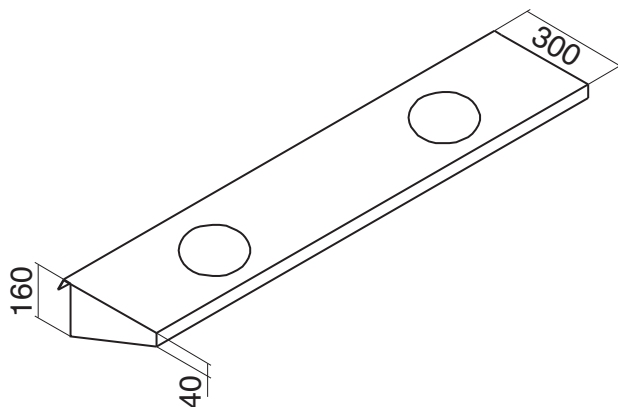
Pour le triage, l'évacuation des déchets
et le stockage de pièces de vaisselle

Caractéristiques principales

Tout inox – Fixé sur le convoyeur.

Détails techniques

- ❑ Construction monobloc en tôle pliée inox 304, épaisseur 15/10^e, poli grain 220.
- ❑ Longueur standard : 1,5 m avec 1 trou - 2,10 m avec 2 trous - 3 m avec 3 trous.
- ❑ Élément fixé sur la rive du convoyeur.
- ❑ Tampon antichocs en polyuréthane alimentaire.
- ❑ En option : couvercle en inox 304 sur les tampons antichocs.



Transportador con cuerdas Mesa de clasificación

Para la clasificación, la evacuación de los
residuos y el almacenamiento de la vajilla

Características principales

Todo de acero inoxidable – fijado sobre el transportador.

Detalles técnicos

- ❑ Construcción monobloque en chapa plegada de acero inoxidable 304, grosor 15/10^e, pulido con grano 220.
- ❑ Largo estándar: 1.5 m con 1 agujero – 2.10 m con 2 agujeros – 3 m con 3 agujeros.
- ❑ Elementos fijados sobre el transportador.
- ❑ Anillo anti-choques de poliuretano alimentario para residuos.
- ❑ Opcional: tapa de acero inoxidable 304 sobre los anillos anti-choques para residuos.

Convoyeur à cordes Bloc de débarrassage

Support sacs poubelle pour l'évacuation
des déchets

Caractéristiques principales

Tout inox – Mobile.

Détails techniques

- ❑ Construction monobloc en tôle pliée inox 304, épaisseur 15/10^e, poli grain 220.
- ❑ Tampon antichocs en polyuréthane alimentaire.
- ❑ En option : couvercle en inox 304 sur le tampon antichocs.

Transportador con cuerdas Bloque de desbarrase

Soporte para bolsas de basura
para la evacuación de los desechos

Características principales

Todo de acero inoxidable - móvil.

Detalles técnicos

- ❑ Construcción monobloque en chapa plegada de acero inoxidable 304, grosor 15/10^e, pulido con grano 220.
- ❑ Anillo anti-choques de poliuretano alimentario.
- ❑ Opcional: tapa de acero inoxidable sobre el anillo anti-choques.